

2019MIECF

**2019年澳門國際環保合作發展論壇及展覽**

**2019年3月28日至30日**

**澳門威尼斯人**

**展品運輸指南及收費表**

|  |
| --- |
| **MACAU OFFICE**  **金栢國際展覽運輸(澳門)有限公司**  **JES Logistics (Macau) Limited**  **澳門新馬路 99 號南華商業大廈 8 樓 F 室**  **Avenida de Almedia Ribeiro, No. 99 Edf.**  **Nam Wah Commercial, 8 Andor F, Macau**  **電話 Tel : ( 853 ) 2838 9486** 傳真 Fax : ( 853 ) 2835 6533電郵 E-Mail : [kerry@jes.com.hk](mailto:kerry@jes.com.hk) / biu@jes.com.hk連絡人 Ctc : Mr. Kerry Leong 梁穎傑 / Mr. Wong Wing Biu 黃榮標 |

**1. 報價**

**進程費率**

**按一般展示用品**

**按單一件展品的毛重不超於1000 公斤 或體積 (長) 3米 或 (寬) 2.2米 或 (高) 2.2米計算**

**A. 展品來自海外 / 中國內地 / 香港**

**澳門基本費及通訊費** 港幣 300.00 / 展商 / 票貨

**B.** **展品從海外經香港至澳門展位費率**

展品從香港貨運站或展商倉庫提貨運

送至展位就位包括海關清查, 協助開

箱及空箱材料移到館外存放處. 不包

括展品組裝拆卸及空箱保管存放費用.

空運 / 海運 LCL (散貨) 港幣 900.00 / 立方米

最低收費 1.5 立方米 / 展商 / 票貨

FCL (整箱) 20’ 標箱最低收費按 23 立方米計算

40’ 標箱最低收費按 46 立方米計算

40’ 高箱最低收費按 50 立方米計算

**C.** **展品從海外直發澳門至展位費率**

展品從澳門碼頭或機場提貨運送至展

位就位包括海關清查, 協助開箱及空

箱材料移到館外存放處. 不包括展品

組裝拆卸及空箱保管存放費用.

海運 FCL (整箱) 港幣 500.00 / 立方米

最低收費 1.5 立方米 / 展商 / 票

20’ 標箱最低收費按 23 立方米計算

40’ 標箱最低收費按 46 立方米計算

40’ 高箱最低收費按 50 立方米計算

空運 港幣 6.80 / 公斤

最低收費 150 公斤 / 展商 / 空運單

* 只限航運直達總運提單, 貨代分運單費用另計.
* 空運貨體積、重量按6比1換算 (1立方米 = 166.7公斤), 對於空運單的重量收費按擇大計收.
* 澳門的進出口報關費, 按貨值 0.05% 到岸價收取. 最低收費 港幣 160.00 展商 / 票貨.
* 不包括貨運站處理費, 理貨費, 倉庫雜費, 滯箱費, 換單費及車場登記費, 需按實際發生額支付相關費用.

**D. 澳門展館外裝卸區接貨**

展品從館外裝卸區接貨至展位

協助開箱及空箱移館外存放處.

不包括展品組裝拆卸及空箱保

管存放費用. 港幣 300.00 / 立方米

最低收費 1.5 立方米 / 展商 / 票貨

**E.** **超重或超限度附加費**

i. 每件貨物重量如超過 1000 公斤

1001 – 2000 公斤 港幣 30.00 / 100 公斤

2001 – 3000 公斤 港幣 40.00 / 100 公斤

超過 3001 公斤 另作報價

ii. 每件貨體積超過(長) 300 cm, (寬) 220 cm 或 (高) 220 cm

單一展品限度數值超過上述所列的體積, 均視為超限. 則需加收超限附加費 港幣 100.00 立方米.

**F.** **展品從珠海, 廣州, 深圳至澳門展位費率**

展品從我司指定倉庫集貨運至展

位就位. 包括倉庫裝卸儲存, 國內制

單報關, 澳門清關手續, 協助開箱及

空箱材料移到館外存放處. 不包括展

品組裝拆卸及空箱保管存放費用.

1. 珠海 人民幣 1200.00 / 立方米
2. 廣州 人民幣 1350.00 / 立方米
3. 深圳 人民幣 1450.00 / 立方米

最低收費 2 立方米 / 展商 / 票貨

代展商申請ATA單證冊 (如需) 人民幣 2200.00 / 單證冊

**G. 橫琴報關報險費率**

橫琴海關電腦入單費 人民幣 35.00 / 頁

商檢查驗費 人民幣 80.00 / 立方米

木質包裝材料薰蒸檢疫費

(紙箱托盤包裝 / 木箱) 人民幣 100.00 / 托盤包裝 / 箱

ATA單證冊報關費 (如需) 人民幣 2500.00 / 單證冊

核銷單出口費用 (如需) 費用另議

* + 澳門的進出口報關費, 按貨值 0.05% 到岸價收取. 最低收費 港幣 160.00 展商 / 票貨.
  + 上述費用不包括國內發票稅金, 保險, 關稅, 展品須用機械組裝. 展品如需申請出入口證或特別許可證, 費用實報實銷.

**H.** **回程費率**

回程與來程收費相同

**2. 運輸指示及貨運途徑 (按一般展示用品 )**

**A. 國內展品從珠海集貨至澳門 (陸運)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. 海關審查檔 委託書及展品裝箱清單 (表格A & B) | 2019年2月27日 |
|  |  |
| 2. 從金怡指定的倉庫至澳門展位 (陸運) | 2019年3月13日 |

**海外展品從香港集貨至澳門 (空運, 海運及本地提貨)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. 海關審查檔 委託書及展品裝箱清單 (表格A & B) | 2019年2月27日 |
|  |  |
| 2. 從香港貨運站提貨至澳門展位 (空運 / 海運) | 2019年3月13日 |
|  |  |
| 3. 從香港本地提貨至澳門展位 (海運) | 2019年3月14日 |
|  |  |
| 4. 從澳門碼頭 / 機場提貨至展位 (FCL 海運整箱 / 空運) | 2019年3月18日 |

委託書(表格A)及展品裝箱清單(表格B)必須在貨到前3個工作天電郵或傳真 (+ 852 2597 5057) 到金怡展運. 申報展品裝箱清單檔的重量必須與提單及空運單相同. 所有展品必須按上述運貨時間表抵達. 晚於截止日期會加收30%的晚到附加費, 且不保證送貨至展位時間.

**B. 清關文件 (**展品裝箱清單文件的重量必須與空運單或海運提單相同)

* 陸運 - 展品裝箱清單與貨運單證必須在貨到前5個工作天電郵或傳真到廣州金怡展覽服務有限公司. 並在發運後24小時內及時將發運方式, 件數, 體積和預抵珠海日期, 用電郵或傳真通知廣州金怡展運.
* 海運香港或澳門 - 請確保貨物抵達目的地港口之前3個工作天, **快遞**2份海運正本提單及3份展品清單給收貨人.
* 空運香港或澳門 - 在貨物抵達目的地機場前48小時內電郵或傳真空運提單及展品清單給收貨人.
* 請電郵或傳真 (+ 852 2597 5057) 有關發貨通知至香港金怡國際展運有限公司

**運輸指示及貨運途徑 (車類展品):**

**A. 國內車類展品從珠海集貨至澳門 (陸運)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. 海關審查檔 – 已有ATA單証  **(**展品裝箱清單表格C) | 2019年2月21日 |
|  |  |
| 2. 從珠海集貨至澳門展位 (陸運) | 2019年3月15日 |

**海外車類展品從香港集貨至澳門 (空運, 海運及本地提貨)**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. 海關審查文件 - 申請臨時進出口報關 | 2019年2月21日 |
| 海關審查文件 - ATA 單證冊報關 | 2019年2月21日 |
| (展品裝箱清單表格C) |  |
|  |  |
| 2. 從香港貨運站提貨至澳門展位 (空運 / 海運) | 2019年3月14日 |
|  |  |
| 3. 從香港本地提貨至澳門展位 (海運) | 2019年3月15日 |
|  |  |
| 4. 從澳門碼頭 / 機場提貨至展位 (FCL 海運整箱 / 空運) | 2019年3月18日 |

委託書(表格A1)及車類展品裝箱清單(表格C)必須在貨到前3個工作天電郵或傳真 (+ 852 2597 5057) 到金怡展運. 車類或引擎入口澳門需要申請臨時入口證, 需時18個工作天. 申報展品裝箱清單檔請按下列填寫及重量必須與提單及空運單相同. 所有車類展品必須按上述運貨時間表抵達. 晚於截止日期會加收30%的晚到附加費, 且不保證送貨至展位時間.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Brand 廠名 | Model型號 | Color顏色 |
| Chassis Nos. 車身底盤號碼 | Engine Nos. 引擎號碼 | Cylinder Capacity汽缸容量 |
| Country of Origin原產國家 | Year of Manufacture 製造年份 | G. Weight車輛總重 |
| Doors門 | Seats坐位乘客限額 | Value 車輛價值 |

**B. 清關文件 (**展品裝箱清單文件的重量必須與空運單或海運提單相同)

* 陸運 - 展品裝箱清單與貨運單證必須在貨到前5個工作天電郵或傳真到廣州金怡展覽服務有限公司. 並在發運後24小時內及時將發運方式, 件數, 體積和預抵珠海日期, 用電郵或傳真通知廣州金怡展運.
* 海運香港或澳門 - 請確保貨物抵達目的地港口之前3個工作天, **快遞**2份海運正本提單及3份展品清單給收貨人.
  + 空運香港或澳門 - 辦理貨物托運時, 請附加3份展品清單與空運單正本一起發運. 並在貨物抵達目的地機 場前48小時內電郵或傳真空運提單及展品清單給收貨人.
* 請電郵或傳真 (+ 852 2597 5057) 有關發貨通知至香港金怡國際展運有限公司

**C. 海關查驗**

* 請把一條後備車匙放在車廂裡面另一車匙連正本貨運單證和展品裝箱清單快遞給收貨人位址.
* 請用蠟紙塗上引擎號碼和車身底盤號碼貼在車廂的檔風玻璃方便海關查驗.
* 所有房車展品必需提供相片(車輛前方及旁邊) 附裝箱清單(表格C).

**D. 澳門車類臨時道路行駛許可證**

代展商申請澳門車類展品臨時道路行駛許可證

i. 申請澳門交通事務局車類臨時許可證時間:

車類展品臨時道路行駛許可證: 10個工作天

車類展品臨時進口許可證: 5 個工作天

ii. 申請澳門交通事務局車類臨時許可證費用:

車類展品臨時進口許可證: 港幣 3200.00 / 台

車類展品臨時道路行駛許可證: 港幣 1000.00 / 台 / 天

保險: 另作報價

文件費用: 港幣 1300.00 / 台

iii. 自駕車輛, 駕駛員必需持有澳門有效駕駛執照.

**3. 展覽會籌備至撤場裝/卸貨區管理**

**A. 如有需要, 金怡會安排保衞人員;**

**B. 金怡會派遣自僱員工在現場直至清館為止.**

**4. 重要備註**

**A. 食品及酒精飲料類展品:**

鑒於澳門海關和衛生局部門對於食品類和酒精飲料類的清關和檢驗有特殊安排, 並需要辦理特殊的進口許可檔及確認批准才可進口. 展商如發運此類貨物前, 請將附件中的展品裝箱清單填妥. 對於含酒精飲料類展品, 必須在展品裝箱清單中填妥: 成份, 酒精度, 容量和價值及提供每款酒類的成份標籤圖片. 所有這些物品都必須提供原產地證明和官方衛生檢驗部門的證書; 這些證明和證書必須在截貨期前的十五個工作日與展品裝箱清單一起交給我司. 展商不能在未經我司確認前, 就將展品直接發往澳門. 所有這些展品都將產生海關關稅和增值稅. 這些展品的清關手續服務費, 將針對實際展品另行報價. 至

B. 危險物品、含放射性材料、軍事物品及冷藏物品:

上述物品禁止或限制進入展覽會場, 因此發運這些物品前請與我司聯繫, 提供有關物品的規格、成份、容量和體積, 以便向有關部門申請進口許可檔和安排合適的倉庫與運輸工具.

C. 展品包裝要求:

請確保所有展品包裝都必須製作牢固結實且能夠防雨, 符合國外內各種運輸方式及托運的規定和要求. 展品包裝必須採取防止震動、碰撞、防潮和露天存放的防雨保護, 可使用堅固木箱、展品鋁箱或飛主機殼寄運. 切記展品因發運和回運在長途多程運輸中不可避免地被反復裝卸, 請儘量避免用紙板箱包裝, 特別是貴重及易碎物品和不適合紙板箱做外包裝. 另外, 出館裝箱時, 不應使用過的殘舊包裝材料用作回運包裝, 更易發生展品破損或缺少, 我司對此可能產生的缺損概不負責.

D. 展品現場拆裝:

展商必須在現場督導拆裝和對操作負責, 我司僅提供人力和機力協助現場拆裝. 為此, 展商代表或授權代理必須在進出館和拆裝時在現場督導. 如果展商晚到或要求我司代為拆裝, 請提供詳細的展品拆裝和擺放示意圖, 我司將盡力按指示操作, 但不承擔任何損壞風險. 回運展品, 更不應使用過的殘舊包裝材料或被視為不適宜來防止潮濕和損壞的材料用作包裝; 因此, 展商將對由此可能產生的不良後果或損壞負有全責.

E. 超重、超大件展品:

有重型展品及單一體積超過 1000 公斤或 5 立方米及其需用汽車吊和鏟車在展場組裝的展品之展商須及早到達展場, 以便指導重型展品的拆箱和就位. 如需用汽車吊和鏟車來對這些超重或超大件展品的拆箱就位和安放, 展商必須提前與我們聯繫及提供詳細的超重或超大件展品示意圖以便我司展場操作. 展商如有需要, 可向我司索取有關服務的報價.

**F.** **保險:**

我司的貨運收費是以展品的體積或重量收取, 而不是按展品的價值來計算. 因此, 所收取的費用不含保險 費在內. 為維護參展商權益, 展商應自行購買展品的全程保險包括展期內保險及責任事故的保險. 展商請備妥保險合同正本或其副本, 以備可能在展覽會現場發現短少, 殘損時申報檢驗之用. 展商亦可委託我司或其代理代買保險.

**G. ATA單證冊:**

展品臨時進口可用ATA單證冊報關. 但展品不能出售或贈送, 必須在展覽會閉幕後原數複出. ATA進出口單證報關費 港幣 2500.00 每運次.

**H.** **回運展品:**

展商必須在閉幕時申報其展品的處理方式, 所有回運展品只能在完成海關清關及檢驗檢疫手續後約5工作日回運香港或其它目的港. 如果展商急需展品回運或轉運其它展覽會的話, 請在現場與我司代表儘早聯繫相應運輸時間和安排.

I. 付款條款:

使用金怡公司或其指定代理的展商, 將會收到金怡公司或其指定代理的付款通知發票; 沒有通過金怡公司或其指定代理的展商, 必須在展覽結束前, 付清全額費用.

**J. 標準營業貿易條款**

請各展商必須仔細閱讀本運輸指南並嚴格遵守上述各項條款. 我司所提供的一切服務和經營活動皆遵照金怡公司標準營業貿易條款進行. 若要查閱我司標準營業貿易條款, 請登入[www.jes.com.hk](http://www.jes.com.hk)或備索.

**OVERSEAS OFFICES AND AGENTS**

**(please contact with JES HKG for further agents list in your area)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **AUSTRALIA**  CTL Fairs & Exhibitions  Unit 5, 12-14 Northumberland Road  Caringbah NSW 2229 Australia  Tel : 61 2 9700 1655  Fax: 61 2 9666 6211  Ctc: Chris Millane  Email: chris@ctl.net.au | **BRAZIL**  Waiver Expo Ltda  Rua Alfredo Pujol, 285 / Conj 13  02017- 010 Santana - Sao Paulo, Brazil  Tel : 55 11 2281 7882  H/P: 55 11 94341 6222  Ctc: Claudia Grigolon  Email: claudia.grigolon@waiverexpo.com | **FRANCE**  Expo Plus  2 rue du Meunier – ZAC du Moulin  95700 Roissy en France  Tel : 33 1 3011 9351  Port : 33 6 0388 7229  Ctc: Rachid Bensaber  Email: bensaber.rachid@expo-plus.fr |
| **GERMANY**  BTG MESSE-SPEDITION GMBH  Hausanschrift ParkstraBe 35  D-86462 Langweld/Augsburg  Germany  Tel : 49 0821 4986 161  Fax: 49 0821 4986 153  Ctc: Peter Kees  Email: peter.kees@btg.de | **INDIA**  PS Bedi & Co. Pvt. Ltd.  D-14/1 & 14/2, Okhla Industrial Area  Phase 1, 110 020 New Delhi  India  Tel : 91 11 460 55 200  Fax: 91 11 415 52 911  Ctc: Jatin Bharadawaj  Email: [jbharadawaj@psbedi.com](mailto:jbharadawaj@psbedi.com) | **INDONESIA**  PT. Sri Langka  Graha Cempaka Mas Blok B-06  Jl.Let.Jen. Suprapto No. 1  Jakarta 10640, Indonesia  Tel : 62 21 422 9862  Fax: 62 21 422 9863  Ctc: Ali Bone  Email: [bonnie@sri-langka.com](mailto:bonnie@sri-langka.com) |
| **ITALY**  OTIM S.P.A.  1-20159 Milano  Via Porro Lamberteng  Milano Italy  Tel : 39 02 69912 249  Fax: 39 02 69912 245  Ctc: Giuseppe Rapetti  Email: giuseppe.rapetti@otim.it | **JAPAN**  Nissin Corporation  5 Sanbancho, Chiyoda-ku,  Tokyo 102-8350  Japan  Tel : 81 3 3238 6500  Fax: 81 3 3238 6505  Ctc: Hiroaki Tanabe  Email: h\_tanabe@nissin-tw.com | **KOREA**  Kemi-Lee Co., Ltd.  Room 201, 37 Seongsui-ro 22-gil  Seongdong-gu, Seoul,  Korea (Seongsu-dong 2ga)  Tel : 82-2-565 3400  Fax: 82-2-553 8458  Ctc: Eric Jo  Email: ericjo@kemi-lee.co.kr |
| **MALAYSIA**  Curio Pack Sdn Bhd  B-2-20, Leboh Batu Nilam 2  Bandar Bukit Tinggi, 41200 Klang  Selangor Darul Ehsan, Malaysia  Tel : 603 3325 3777  Fax: 603 3325 3666  Ctc: Ngiam Chong Terk  Email: ctngiam@curiopack.com.my | **PORTUGAL**  Spedycargo Transitarios, S.A.  Via Central de Milheiros,  726 Milheiros  4475-330 Maia, Portugal  Tel : 351 229 993 650  Fax: 351 229 964 962  Ctc: Emidio Moutinho  Email: emidio.moutinho@spedycargo.pt | **SINGAPORE**  Transit Air Cargo Singapore Pte Ltd  111 Neythal Road  Singapore  628598  Tel : 65 6438 1686  Fax: 65 6438 1466  Ctc: James Ng  Email: james.ng@tacs.com.sg |
| **SPAIN**  Moldtrans S.L.  Ctna Nacional 152z Km 14  Pol. Ind. Pla d’en Coll, 08110 MONTCADA I REIXAC,Barcelona, Spain  Tel : 34 935 041 400  Fax: 34 935 753 714  Ctc: Inaki Diez  Email: [inaki.diez@moldtrans.com](mailto:inaki.diez@moldtrans.com) | **TAIWAN**  Dragon Trans Consolidation Ltd.  9/F-3, No. 29, SEC.3,  Zhongshan N. Road  Taipei, Taiwan 10461  Tel : 886 2 2585 0508  Fax: 886 2 2585 0518  Ctc: Luson Lee  Email: [luson@dragon-trans.com.tw](mailto:luson@dragon-trans.com.tw) | **THAILAND**  V. Pack & Move (Bangkok) Co.,Ltd  90/1 Moo 4, Bangchalong, Bangplee,  Samutprakarn 10540  Thailand  Tel : 66 2 750 9555  Fax: 66 2 750 9556  Ctc: Pairat Srikluab  Email: [pairat.sri@vpackmove.com](mailto:pairat.sri@vpackmove.com) |
| **TURKEY**  Gruptrans Int’l Transport & Trade Co.,Inc  Yenibosna Merkez Mah, Kuyumcular Sok. No:4, C -1 Blok, Kat 2,Daire:220, Istanbul  Vizyon Park, Bahcelievler, Istanbul Turkey  Tel : 90 212 426 2728  Fax: 90 212 624 6869  Ctc: Umit Yilmaz  Email: [umit@gruptrans.com](mailto:umit@gruptrans.com) | **UNITED KINGDOM**  Space-Pods Ltd.t/a EwePack  Manor House, High Street  Buntingford,  Hertfordshire SG9 9AB  United Kingdom  Tel : 44 207 118 7447  Ctc: Steve Lawson-Smith  Email: steve@ewepack.com | **UNITED STATES OF AMERICA**  3-WAY  250 Airport Circle  Suite 104 Corona, CA 92879  U.S.A.  Tel : 1 909 539 9972  Fax: 1 909 393 4132  Ctc: Henrique Schumann  Email: [hschumann@threeway.com](mailto:hschumann@threeway.com) |